

المبسطة لمركز التحكيم القضائي وخدمات الوساطة (JAMS). يجوز تسجيل أي حكم يصدر عن مركز التحكيم القضائي وخدمات الوساطة (JAMS) في أي محكمة ذات اختصاص قضائي.

ii. بالنسبة للدعوى الناشئة عن هذه الشروط أو فيما يتعلق بها لا تخضع لعملية تسوية المنازعات الواردة أعلاه، يتنازل الطرفان عن أي حق في المحاكمة أمام هيئة محلفين فيما يتعلق بأي دعوى قضائية أو إجراءات قضائية تنشأ عن هذه الشروط أو تتعلق بها..

8. **حدود المسؤولية.** إلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به:

أ. لن تكون شركة BlackBerry مسؤولة بأي حال من الأحوال عن، ويتنازل العميل بموجب هذه الاتفاقية بإبصاره عن نفسه وبالنيابة عن مستخدميه المصرح لهم (على النحو المحدد في القسم 9 أدناه)، عن جميع التعويضات التالية التي تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر عن هذه الشروط أو حل BlackBerry أو أي خدمات ذات صلة أو فيما يتعلق بها: (1) جميع التعويضات غير المباشرة والاقتصادية والخاصة والعارضة والنموذجية واللاحقة والعقابية؛ و(2) جميع التعويضات الناجمة عن فوات الأرباح أو العائدات أو المكاسب ووقف حالات التأخير وحالات التأخير أو الإخفاق في إرسال البيانات أو استلامها وتوقف الأعمال والإخفاق في تحقيق التوفيرات المتوقعة وقد برمجات أو خدمات بديلة؛ و(3) جميع التعويضات المرتبطة بأي من مواد الطرف الثالث أو التي تنشأ عنها أو السلع المجيزة أو البرمجيات أو الخدمات أو المحتويات الخاصة بالعميل أو أي برمجات أو خدمات مجانية؛

ب. بصرف النظر عما قد يرد خلافاً لذلك في هذه الشروط لن تتجاوز بأي حال من الأحوال المسؤولية الكلية لشركة BlackBerry تجاه العميل أو المستخدمين المصرح لهم أو أي طرف ثالث يطالب من خلالها بالحصول على تعويضات أياً كان نوعها بموجب هذه الشروط المبالغ التي حصلت عليها BlackBerry من العميل نظير الجزء من برمجات BlackBerry أو الفترة ذات الصلة من خدمات BlackBerry موضع الدعوى خلال اثني عشر (12) شهراً السابقة مباشرة لوقوع الحادثة التي نشأت عنها المسؤولية؛ و

ج. تنطبق القيود والاستثناءات وحالات إخلاء المسؤولية المنصوص عليها في هذا الشرط: (1) سواء نشأت دعوى أو مطالبة أو طلب نتيجة إخلال بالضمان أو شرط أو عقد أو نتيجة الضرر (بما في ذلك الإهمال) أو المسؤولية الصارمة أو المسؤولية القانونية أو أي نظرية مسؤولية أخرى؛ و(2) سواء كان بالإمكان توقع هذه الأضرار على نحو معقول أم لا أو تم الإفصاح عن احتمالية وقوعها إلى BlackBerry؛ و(3) على شركة BlackBerry وشركائها التابعة ومورديها ووكلائها وخلفائهما والأشخاص المتنازل لهم ومسؤوليها وأعضاء مجلس إدارتها وموظفيها.

9. **سياسة الخصوصية.** سيتم التعامل مع المعلومات الشخصية التي يتم جمعها واستخدامها ومعالجتها ونقلها وتخزينها والإفصاح عنها (يُشار إليها مجتمعة باسم "المعلومات الخاضعة للمعالجة") من قبل شركة BlackBerry ومقدمي الخدمات التابعين لها وفقاً لسياسة الخصوصية الخاصة لشركة BlackBerry (وهي مدمجة بالإشارة في هذه الشروط ويمكن الاطلاع عليها عبر www.BlackBerry.com/legal) وعلى النحو الموضح أيضاً في وثيقة الترخيص ذات الصلة. ولأغراض هذه الشروط، يُقصد بالمستخدم المصرح له كل من العميل وموظفي الشركات التابعة للعميل والمقاولين المستقلين، ويوافق العميل (بالأصالة) عن نفسه وبالنيابة عن الشركات التابعة له ومستخدميه المصرح لهم على معالجة المعلومات الشخصية هذه، بما في ذلك نقل هذه المعلومات الشخصية خارج نطاق الاختصاص القضائي للمستخدمين المصرح لهم، سواء كانت عملية الجمع الأولية لهذه المعلومات الشخصية: (أ) من العميل نفسه و/أو من الشركات التابعة له و/أو من المستخدمين المصرح لهم مباشرة؛ أو (ب) من مقدمي خدمة الشبكة أو الأطراف الثالثة التي لديها سلع أو خدمات مستخدمة مع BlackBerry. وإضافة إلى ذلك، يتعهد العميل وخصم (بالأصالة) عن نفسه وبالنيابة عن الشركات التابعة له ومستخدميه المصرح لهم) بأنه قد حصل (أو حصلت الشركات التابعة له) على جميع الموافقات اللازمة لإجراء هذه المعالجة، بما في ذلك جمع المعلومات الشخصية للمستخدمين المصرح لهم حسب الحاجة لاستخدام حل BlackBerry أو السلع أو الخدمات المستخدمة مع حل BlackBerry وحسبما هو منصوص عليه في هذه الشروط.

10. **الاتفاق الكامل.** تحتوي هذه الشروط بالإضافة إلى الاتفاقيات الخاصة بحل BlackBerry الذي تم طلبه على مجمل الاتفاق بين الطرفين فيما يتعلق بموضوع هذه الشروط وهي تحل محل أي من وجميع الاتفاقيات أو الإقرارات الشفهية أو المكتوبة السابقة. وفي حالة عدم وجود موافقة صريحة على هذه الشروط، يقر العميل بأنه قد وافق على هذه الشروط من خلال قبول أو استخدام حل BlackBerry الذي تم طلبه بموجب هذه الشروط. وللتوضيح، لا تنطبق أي شروط إضافية أو مختلفة على عملية شراء العميل ما لم يتم ذلك بموجب اتفاقية كتابية لاحقة يبرمها الطرفان. وفي حال تعارض هذه الشروط مع اتفاقيات الترخيص أو شروط الخدمة أو شروط الاستخدام الأخرى الخاصة بحل BlackBerry الذي تم طلبه، تسري البنود والشروط الخاصة بحل BlackBerry الذي تم طلبه فقط فيما يتعلق باستخدام ونطاق السلعة المعنية أو تقديم الخدمة المعنية وتلقيها.

11. **شروط التسليم المطبقة على الأجهزة و/أو الملحقات و/أو السلع المادية الأخرى.** يقر العميل ويوافق على ما يلي: (أ) أي تواريخ شحن محددة هي تواريخ تقديرية وتخضع للتغيير؛ و(ب) أي تأخير في سداد العميل لأي مدفوعات مقدمة أو تقديم معلومات مطلوبة لشركة BlackBerry قد يؤثر على قدرة شركة BlackBerry على شحن البضائع المادية بحلول تاريخ معين؛ و(ج) يجب على العميل التحقق من صحة كل شحنة مقابل إيصالات التسليم المرفقة للتأكد من حيث العناصر والكميات فور استلامها وإخطار شركة BlackBerry على الفور بأي اختلاف بين إيصالات التسليم المرفقة والشحنة عند اكتشاف أي حالة عدم توافق. وما لم تتلق شركة BlackBerry إخطاراً من العميل بعدم المطابقة في غضون عشرة (10) أيام عمل من تاريخ الشحن، يُعتبر العميل قد قبل الشحنة. ويعتبر التسليم كاملاً، وتتقلل مخاطر الخسارة إلى العميل عند نقطة الشحن الخاصة بشركة BlackBerry. وتتكون جميع تكاليف الشحن بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، التأمين والوساطة والجمارك وأجرة الشحن إضافية ويتحملها العميل.

12. **أحكام متفرقة**

أ. يوافق العميل على أن يكون استخدامه لحل BlackBerry متوافقاً مع جميع القوانين والقواعد واللوائح الفيدرالية والمحلية وقوانين الولايات والمقاطعات المعمول بها.

ب. ويجوز لشركة BlackBerry تغيير الشروط في أي وقت دون إخطار. وتخطر BlackBerry العميل بالتغييرات عن طريق وسيلة إخطار معقولة بما في ذلك نشر الاتفاقية المعدلة على الموقع www.BlackBerry.com/legal ويتعين على العميل زيارة الموقع لمراجعة أحدث نسخة من الشروط. وتسود الشروط السارية وقت تقديم طلبك على عملية الشراء الخاصة بك.

ج. لا تتحمل BlackBerry أي مسؤولية نتيجة عدم تنفيذ التزاماتها أو التأخر في تنفيذها بموجب هذه الشروط، إذا كان هذا القصور نتيجة ظروف خارجة عن سيطرتها المعقولة، ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، إضرابات العمل لدى مقدم الخدمة والاعتمادات أو نزاعات العمل أو أفعال الأطراف الثالثة أو الحروب أو أعمال الشغب أو الاضطرابات المدنية أو الأضرار الإرهابية أو تقييد المواصلات أو حالات إيقاف العمل أو نقشي الوفاء أو الأضرار المتعمدة أو الأضرار أو أوامر أو قرارات أو أحكام أو لوائح أو توجيهات قانونية أو حكومية والتي لم تكن سارية في تاريخ بدء هذه الشروط أو الحوادث أو الحريق أو الفيضانات أو ظروف الطقس السلبية.

د. يجوز لشركة BlackBerry التنازل عن الشروط ويجوز للعميل التنازل عن هذه الشروط بموجب موافقة كتابية مسبقة من شركة BlackBerry.

1. **النطاق.** تنطبق شروط وأحكام البيع هذه ("الشروط")، بالإضافة إلى الشروط والأحكام المعمول بها بشأن استخدام السلعة و/أو الخدمة المحددة من شركة BlackBerry (باستثناء الخدمات المهنية لشركة BlackBerry، على النحو الموضح أدناه) المشتراة (يُشار إليها هنا باسم "حل BlackBerry") على جميع أوامر الشراء المقبولة من قبل شركة BlackBerry بخصوص حل BlackBerry ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك صراحة بين شركة BlackBerry والمشتري ("العميل") في اتفاقية كتابية موقعة منهما (يُشار إلى كل منهما باسم "الطرف" واليهما مجتمعين باسم "الطرفان/الطرفين"). (يمكن الاطلاع على الشروط والأحكام المعمول بها بشأن استخدام السلعة و/أو الخدمة المحددة عبر www.BlackBerry.com/legal. للتوضيح، لا يتضمن حل BlackBerry الخدمات المهنية لشركة BlackBerry. في حالة وجود أمر شراء بين الطرفين يتضمن الخدمات المهنية لشركة BlackBerry، فإن تنطبق هذه الشروط على الخدمات المهنية لشركة BlackBerry (وأي مخرجات ذات صلة) ولكن تنطبق على استخدام وتوزيع حل BlackBerry. ويخضع تقديم الخدمات المهنية لشركة BlackBerry (وأي مخرجات ذات صلة) لاتفاقية الخدمات المهنية ويمكن الاطلاع عليها عبر www.BlackBerry.com/legal. ويجوز لشركة BlackBerry إعادة بيع سلع وخدمات الأطراف الثالثة أو ترخيصها، والتي تعتبر، لأغراض هذه الشروط فحسب، جزءاً من حل BlackBerry. تُعزف شركة BlackBerry على أنها كيان BlackBerry المحدد أو الشركة التابعة لشركة BlackBerry التي قدمت أمر الشراء الخاص بك إليها.

2. **الضرائب والرسوم.** لا تشمل جميع الرسوم أو المبالغ مستحقة الدفع من جانب العميل إلى شركة BlackBerry أو البائع المصرح له بخصوص حل BlackBerry، حسب الاختصاص، أي ضرائب. ويتحمل العميل مسؤولية جميع الضرائب المستحقة بموجب هذه الشروط أو فيما يتعلق بها ويدفعها، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، ضرائب المنع أو الرسوم أو الجمارك أو المبالغ الأخرى المطبقة ("الضرائب"). وإذا كان العميل مطالباً باقتطاع أي مبالغ (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الضرائب) من المدفوعات ("المبالغ المقتطعة")، فيجب عندئذ زيادة المبلغ المستحق من جانب العميل بمقدار هذه المبالغ المقتطعة. ويجب على العميل الإفصاح في تزويد شركة BlackBerry بكافة الإيصالات الرسمية التي تثبت دفع الضرائب المستحقة بموجب هذه الشروط أو فيما يتعلق بها.

3. **الدفع وإصدار الفواتير.**

أ. **الدفع.** ما لم توافق شركة BlackBerry على خلاف ذلك، يجب إجراء جميع المدفوعات بالمعلة المستخدمة من قِبَل الكيان التابع لشركة BlackBerry والذي قام العميل بتقديم أمر الشراء إليه وأن يكون الدفع مقدماً أو، إذا وافقت شركة BlackBerry على ذلك، في غضون ثلاثين (30) يوماً من تاريخ الفاتورة. وسيتم تطبيق فاتدة على أي مبلغ لا يدفعه العميل عند استحقاقه وذلك بدءاً من تاريخ الاستحقاق على سدادها (بمعدل: (1) عشرة بالمائة (10%) سنوياً؛ أو (2) الحد الأقصى المسموح به بموجب القانون، أيهما أقل.

ب. **إصدار الفواتير.** لا يجوز للعميل الامتناع عن سداد أي فاتورة على أساس أي نزاع، بما في ذلك عدم الرضا عن حل BlackBerry، إلا ما كان يستند إلى خطأ واضح في تفاصيل الفاتورة بما في ذلك، على سبيل المثال، خطأ في الحساب أو في الكمية. ولا يمنع دفع مبالغ من جانب العميل أن يشكك في أي رسوم يعتقد العميل أنها خاطئة أو غير صحيحة في غضون فترة زمنية معقولة.

4. **ضمان محدود.** لا تسري التزامات ضمان شركة BlackBerry إلا على الشروط والأحكام المطبقة على السلع والخدمات. وأي تعديلات على التزامات ضمان شركة BlackBerry تقتصر على عملية شراء العميل ستدكر من قِبَل شركة BlackBerry في مستندات معاملة المبيعات المطبقة.

5. **لا توجد مرجعات.** ما لم يرد خلاف ذلك تحديداً في الشروط المطبقة على السلع أو الخدمات، لن تُقبل أي مرجعات ولن يتم استرداد أي مبالغ أو تقديم أي ائتمان.

6. **الاحتفاظ بالحقوق.** فيما بين الأطراف، يوافق العميل على أن شركة BlackBerry أو مانحي التراخيص التابعين لها يحتفظون بملكية جميع الحقوق والملكية والمصلحة، بما في ذلك حقوق الملكية الفكرية، في كل جوانب حل BlackBerry. وتكون الحقوق الوحيدة للعميل فيما يتعلق بأي من حلول BlackBerry هي تلك الحقوق المنصوص عليه في شروط اتفاقية ترخيص حل BlackBerry الموجودة على <https://www.BlackBerry.com/us/en/legal/BlackBerry-solution-license-agreement> أو اتفاقية الترخيص الأخرى السارية بشأن حل BlackBerry المرخص.

7. **القانون المعمول به والاختصاص القضائي؛ تسوية المنازعات.**

أ. القانون المعمول به والاختصاص القضائي. تخضع هذه الشروط وتُفسر بشكل حصري وفقاً للقوانين المحددة أدناه ("القانون الحاكم")، باستثناء أحكام تعارض القوانين واتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع. باستثناء ما هو منصوص عليه صراحة في هذه الاتفاقية، يوافق كل طرف ويقبل بشكل لا رجعة فيه بالاختصاص القضائي الحصري للمحاكم المحددة أدناه، ويتنازل عن أي اعتراض عليها على أساس عدم ملاءمة مكان الدعوى أو المحكمة أو أي مفاوضات مماثلة، ويوافق بشكل نهائي على تبليغ الإجراءات القضائية بالبريد أو بأي وسيلة أخرى يسمح بها القانون المعمول به. حيثما يكون عنوان العميل الرئيسي في:

1. كندا أو الكاريبي أو أمريكا الجنوبية أو أي منطقة أو بلد آخر غير مدرج في الأقسام الفرعية من (2) إلى (4) أدناه، يكون القانون الحاكم لهذه الشروط هو قوانين مقاطعة أونتاريو، في كندا، ويكون لمحاكم مدينة تورنتو، بمقاطعة أونتاريو، في كندا الاختصاص القضائي الحصري؛
2. الولايات المتحدة الأمريكية، يكون القانون الحاكم لهذه الشروط هو قوانين ولاية كاليفورنيا، كما يكون لمحاكم مقاطعة سانتا كلارا، بولاية كاليفورنيا، في الولايات المتحدة الأمريكية الاختصاص القضائي؛
3. أوروبا والاتحاد الروسي أو الشرق الأوسط وإفريقيا، يكون القانون الحاكم لهذه الشروط هو القانون الإنجليزي ويكون لمحاكم مدينة لندن بإنجلترا الاختصاص القضائي الحصري؛ و
4. آسيا والمحيط الهادئ (بما في ذلك باكستان وكازاخستان) يكون القانون الحاكم لهذه الشروط هو قوانين جمهورية سنغافورة ويكون لمحاكم جمهورية سنغافورة الاختصاص القضائي الحصري.

ب. تسوية المنازعات.

أ. تُرفع أي منازعة أو دعوى أو خلاف (يُشار إليها مجتمعة باسم "الدعوى") تنشأ عن هذه الشروط أو تتعلق بها وتتضمن عميل له عنوان رئيسي في الولايات المتحدة الأمريكية، بما في ذلك الدعوى المتعلقة بتحديد نطاق الشروط أو قابلية تطبيقها أو الإجراءات القضائية المرتبطة بها، ويتم البت فيها من قِبَل التحكيم في مقاطعة سانتا كلارا، بولاية كاليفورنيا في الولايات المتحدة الأمريكية. وينتولى مركز التحكيم القضائي وخدمات الوساطة (JAMS) إدارة التحكيم وفقاً لما لقواعد وإجراءات التحكيم الشاملة الخاصة به. بالنسبة للمطالبات التي تُقدر بقيمة خمسة ملايين دولار أمريكي (5,000,000 دولار أمريكي) أو أقل، يتم إدارة التحكيم وفقاً لقواعد وإجراءات التحكيم

- هـ. في حال اعتبار أي حكم من أحكام هذه الشروط غير صالح أو غير قابل للإنفاذ من قبل سلطة مختصة في أي اختصاص قضائي، فلن يؤثر ذلك على شرعية الأجزاء المتبقية من هذه الشروط أو صلاحيتها أو قابليتها للإنفاذ.
- و. تعتبر أحكام هذه الشروط شخصية بالنسبة للأطراف المعنية ولا تهدف إلى منح أي حقوق إنفاذ إلى أي طرف ثالث.
- ز. ولا يوجد في هذه الشروط ما يُعتبر بمثابة إنشاء وكالة أو علاقة عمل بين الطرفين.
- ح. يجب أن يجري تنازل أي من الطرفين عن أي حق بموجب هذه الشروط كتابياً ويوقع عليه هذا الطرف، ولا يشكل أي تنازل عن حق من الحقوق تنازلاً لاحقاً أو مستمراً عن هذا الحق أو عن أي حق آخر بموجب هذه الشروط.